



2025

Geschäftsbericht Schlatt-Haslen

Einladung zur Bezirksgemeinde

Sonntag, 3. Mai 2026, 13.00 Uhr

Kirche Maria Hilf, Haslen

Orientierungsversammlung

Dienstag, 21. April 2026, 20.00 Uhr

Restaurant Krone, Haslen

Klare Regeln. Gemeinsame Verantwortung. Zukunftsfähiger Bezirk.

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Schlatt-Haslen

Das vergangene Jahr hat mir einmal mehr gezeigt, wie vielfältig, engagiert und lebendig unser Bezirk ist. Als Hauptmann durfte ich gemeinsam mit dem Bezirksrat zahlreiche Projekte begleiten, Entscheidungen vorbereiten und Anliegen aus der Bevölkerung aufnehmen – von grossen planerischen Fragen bis hin zu ganz konkreten Themen aus dem Alltag.

Ein Schwerpunkt lag auf Aufgaben, die den Bezirk noch länger beschäftigen werden: die Totalrevision des Bezirksreglements, die Zonenplanrevision und die Quartierplanung Egg. Diese Dossiers sind anspruchsvoll, verlaufen nicht immer geräuschlos und verlangen sorgfältige Abwägungen. Mir ist wichtig, dass wir dabei transparent vorgehen, zuhören und Lösungen suchen, die langfristig tragen – auch wenn sie Zeit brauchen.

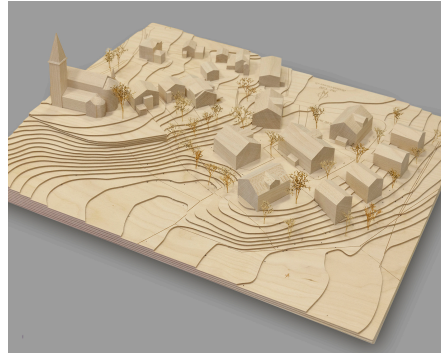
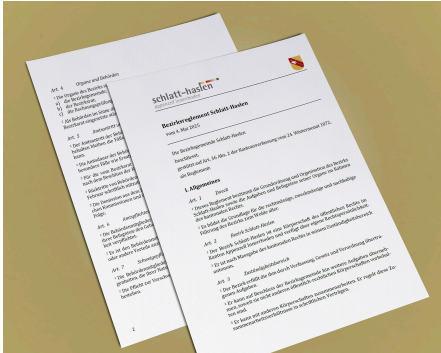
Daneben prägen viele weniger sichtbare Arbeiten das Funktionieren unseres Bezirks: Unterhalt von Strassen und Wanderwegen, Investitionen in die Wasserversorgung, der Feuerschutz, die Unterstützung der Vereine oder die Zusammenarbeit mit Kanton und Nachbargemeinden. All das geschieht oft im Hintergrund, ist aber entscheidend für eine hohe Lebensqualität.

Dieses Jahr erscheint der Geschäftsbericht erstmals in digitaler Form und steht als Zeichen der Veränderung. Der Bezirksrat ist erfreut, dass diese Veränderung erfolgreich abgelaufen ist. Der Geschäftsbericht soll nicht einfach gelesen, sondern entdeckt werden. Dank einfacher Navigation können Sie jederzeit, überall und gezielt Themen auswählen, sich einen Überblick verschaffen oder auch vertieft informieren – ganz so, wie es für Sie passt.

Ich lade Sie herzlich ein, sich durch diesen digitalen Bericht zu klicken und die verschiedenen Ausführungen zu lesen, Grafiken zu studieren oder die Rechnungen im Detail anzuschauen.

Mein Dank gilt allen, die sich im vergangenen Jahr für unseren Bezirk eingesetzt haben – sei es in der Verwaltung, in Vereinen, in Kommissionen oder still im Alltag. Schlatt-Haslen lebt von diesem Engagement.

Matthias Renn
Regierender Hauptmann



Neues Bezirksreglement

Ein Meilenstein im Amtsjahr war das Inkrafttreten des neuen Bezirksreglements. Es schafft eine klare, zeitgemässe und rechtssichere Grundlage für die Arbeit des Bezirks. Zuständigkeiten sind präzisiert, Abläufe vereinfacht und die Handlungsfähigkeit nachhaltig gestärkt.

Quartierplanung Egg

Mit der Genehmigung der Quartierplanung Egg durch die Standeskommission konnte ein langjähriges Projekt abgeschlossen werden. Die anstehende Entwicklung des Baugebietes Egg ermöglicht dem Bezirk in Zukunft auf einer hochstehenden Basis zu wachsen.

Neues Tanklöschfahrzeug

Mit der Inbetriebnahme des neuen Tanklöschfahrzeugs wurde die Einsatzfähigkeit der Feuerwehr gezielt gestärkt. Das moderne Fahrzeug ist auf die örtlichen Gegebenheiten abgestimmt und erhöht die Sicherheit im Bezirk nachhaltig.

Jahresberichte 2025 – Überblick

Die nachfolgenden Links bringen Sie direkt zu mehr Details zu den Geschäften:

Jahresbericht 2025 komplett

Finanzen und Volkswirtschaft

Soziales und Sicherheit

Planung

Strassen und Wanderwege

Bau und Umwelt

Ausblick 2026



Das Gemeinschaftsleben im Bezirk Schlatt-Haslen ist kein Selbstläufer – es ist das Ergebnis von Engagement, Verantwortung und Zusammenhalt.

Bezirk – Jahresrechnung & Budget

Aufwand

RECHNUNG 2025

CHF 985'523.75

BUDGET 2025

CHF 1'041'170.00

Ertrag

RECHNUNG 2025

CHF 944'789.65

BUDGET 2025

CHF 946'750.00

Erfolg

RECHNUNG 2025

- CHF 40'734.10

BUDGET 2025

- CHF 94'420.00

Löschkassen Rechnung & Budget

Aufwand

RECHNUNG 2025	CHF 97'334.60
BUDGET 2025	CHF 94'530.00

Ertrag

RECHNUNG 2025	CHF 93'447.00
BUDGET 2025	CHF 89'000.00

Erfolg

RECHNUNG 2025	- CHF 3'887.60
BUDGET 2025	- CHF 5'530.00

Wasserversorgung – Rechnung

Aufwand

RECHNUNG 2025

CHF 115'235.00

RECHNUNG 2024

CHF 113'773.74

Ertrag

RECHNUNG 2025

CHF 155'570.31

RECHNUNG 2024

CHF 147'026.25

Erfolg

RECHNUNG 2025

CHF 40'335.31

RECHNUNG 2024

CHF 33'252.51

Mendlegemeinde – Rechnung

Aufwand

RECHNUNG 2025

CHF 25'117.50

RECHNUNG 2024

CHF 19'197.45

Ertrag

RECHNUNG 2025

CHF 51'427.35

RECHNUNG 2024

CHF 50'023.95

Erfolg

RECHNUNG 2025

CHF 26'309.85

RECHNUNG 2024

CHF 30'826.50

Unter nachfolgendem Link finden Sie die detaillierten Informationen und Rechnungen 2025:

[> Hier zu den Details der Jahresrechnungen](#)

Weitere Informationen zu den Geschäften

Geschäft 1 – Rechnungsabschlüsse 2025

Antrag

Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) beantragt, die Jahresrechnungen 2025 zu genehmigen und den verantwortlichen Organen unter Verdankung der geleisteten Dienste Entlastung zu erteilen.

> [Details zum Geschäft 1 finden Sie hier](#)

Geschäft 2 – Wahlen

Auf die Bezirksgemeinde 2026 hat Bezirksrat Albert Broger seinen Rücktritt eingereicht – eine Ersatzwahl steht an. Weiter finden (Bestätigungs-)Wahlen statt:

> [Details zum Geschäft 2 finden Sie hier](#)

> [Die Amtsträger finden Sie hier](#)

Geschäft 3 – Festsetzung Steuerfusses 2026

Antrag

Der Bezirksrat beantragt der Bezirksgemeinde, den Steuerfuss des Bezirks Schlatt-Haslen auf 20 % der einfachen Steuer zu belassen.

> [Details zum Geschäft 3 finden Sie hier](#)

Geschäft 4 – Zonenplanrevision

Antrag

Der Bezirksrat legt der Bezirksgemeinde die Revision der Zonenplanung zur Abstimmung vor. Diese besteht aus drei Plänen, inklusive den jeweils dazugehörenden Dokumenten und Reglemente:

1. Nutzungsplanung Bezirk Schlatt-Haslen
2. Einführung des Zonenplan Schutz für Kulturgüter
3. Einführung des Zonenplan Schutz für Naturobjekte

Im Geschäft 4 wird über die drei Zonenpläne einzeln abgestimmt. Der Bezirksrat beantragt der Bezirksgemeinde, die Revision der Zonenplanung anzunehmen.

[> Details zum Geschäft 4 finden Sie hier](#)

Geschäft 5 – Totalrevision Wasserversorgungsreglement

Antrag

Der Bezirksrat beantragt der Bezirksgemeinde, das Wasserversorgungsreglement der Wasserversorgung Haslen-Enggenhütten zu genehmigen.

[> Details zum Geschäft 5 finden Sie hier](#)

Geschäfte an der Bezirksgemeinde

Unter nachfolgendem Link finden Sie die verschiedenen Erklärungen zu den Geschäften:

[> Details zu den Geschäften der Bezirksgemeinde](#)



Amtsträger Bezirk Schlatt-Haslen

Bezirksrat (BR)

- Reg. Hauptmann: Matthias Renn, Metzi, Dorfstrasse 24, 9054 Haslen AI
- Stillst. Hauptmann: Wilfried Segmüller, Bärenhalde 16, 9050 Appenzell Schlatt AI
- Bezirksrat: Albert Broger, Obere Gehren, Gehrenberg 24, 9050 Appenzell Schlatt AI
- Bezirksrätin: Christina Sutter, Oberbüel 2, 9054 Haslen AI
- Bezirksrat: René Rechsteiner, Alte Linde 9, 9054 Haslen AI

Rechnungsprüfungskommission (RPK)

- Präsident: Simon Hörler, Ebnet 12, 9054 Haslen AI
- Mitglied: Daniel Geiger, Unterschlatt 14, 9050 Appenzell Schlatt AI
- Mitglied: Pius Schmid, Ebnet 5, 9054 Haslen AI

Vermittler

- Peter Sutter-Räss, Hinterhaslen 41, 9054 Haslen AI

Bezirksrichter

- René Schmid, Ebnet 9, 9054 Haslen AI

Mitglieder des Grossen Rat

- Albert Sutter, Oberberg, Leimensteigstrasse 23, 9054 Haslen AI
- Karin Inauen-Mäder, Ebnet 10, 9054 Haslen AI
- Urs Dörig, Unterschlatt 16, 9050 Appenzell Schlatt AI
- Stefan Nef, Ruedishus, Leimensteigstrasse 20, 9054 Haslen AI

Zugang zu früheren Jahresberichten

- [Jahresbericht 2024 \(pdf\)](#)
- [Jahresbericht 2023 \(pdf\)](#)
- [Jahresbericht 2022 \(pdf\)](#)